

DECIZIE
În numele Legii

mun. Bălți

22

Colegiul penal al Curții de Apel Bălți

Având în componența sa :

Președintele ședinței de judecată

Ala Rotaru

Judecătorii

Dumitru Pușca

Grefiera

Balan-Danilov Ana

Cu participarea :

Procurorului:

Valeriu Dubăsari

Avocatului:

Dorel Țurcanu

a judecat în ordine de apel în ședință publică apelul inculpatului xxx declarat împotriva sentinței Judecătoriei Soroca din 14.12.2015.

Procedura de citare legală a fost respectată.

Inculpatul xxx și apărătorul său au pledat pentru admiterea apelului declarat pe caz.

Procurorul a pledat pentru respingerea apelului dec

Termenul de judecare a cauzei:

-în instanța de fond 13.05.2015-14.12.2015

-în instanța de apel 27.01.2016-15.07.2016

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul-raportor, Colegiul penal,

CONSTATĂ:

Prin sentința judecătoriei Soroca din 14.12.2015 în privința lui

xxx, a.n. 09.08.1961, originar din raionul Soroca, s. Zastînca, locuitor al mun. Chișinău, str. Șose Hîncești xx6, studii superioare, supus militar, activează la SA "Apă Canal" Chișinău, căsătorit, anter necondamnat, cetățean al republicii Moldova, învinuit de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. Cod penal

A fost încetat procesul penal intentat în privința lui xxx în baza art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal în legătură cu expirarea termenului prescrie a tragerii la răspundere penală.

Prin aceeași sentință a fost încetat procesul penal în privința lui xxx în baza art. 327 alin. (1) și 332 alin. (1) Cod penal, în legătură expirarea termenului de prescrie a tragerii la răspundere penală.

A fost soluționată soarta corpurilor delictive.

Pentru a se pronunța în sensul celor expuse, instanța de fond a reținut că, xxxla 23.07.2009, exercitând funcția de p ărie Zastînc -1 Soroca și fiind persoană cu funcție de răspundere, aflîndu-se în incinta primăriei din s. Zastîncă, r-1 Soroca, avînd intenți uărînd scopul falsificării unui document oficial fals, care acordă drepturi sau eliberează de obligații, de comun acord și prin înțeleg preal ă cu fratele său Covalciuc Iurii, în așa mod urmărînd un interes personal, profitînd de funcția deținută, a chemat-o în biroul său serviciu pe subalterna sa L șco Raisa care activa la primăria din s. Zastîncă în calitate de percepător fiscal, după care i-a indicat acesteia scrie o cerere sub dictarea sa din numele fratel ău xxx, adresată primăriei s. Zastîncă, r-1 Soroca. Conținutul textului din cerere preve solicitarea de a i se atribui lui xxx un lot de teren echivalent. În acest mod, L șco Raisa, la solicitarea lui xxx, față de care se afla în relații subordonare a întocmit personal sub dictarea lui xxx cererea din numele lui xxx, prec și personal a semnat-o prin metoda imitării semnăt drept m ă fiindu-i prezentată o semnătură de către primarul Cxxx, care din spusele ultimului aparținea lui xxx. Ulterior, xxx, avînd calita de primar al s. Zastînc -1 Soroca, a vizat cu semnătura sa cererea întocmită de către Lupașco Raisa din numele fratelui său xxx în par st ă de sus a cererii, dispunînd ca aceasta să fie examinată la ședința consiliului sătesc, deși potrivit dispoziției nr.58 din 29.07.2009 acesta afla în concediul anual începînd cu 01.07.2009 ă la 05.08.2009. Astfel, în baza cererii depuse, prin votul majorității consilierilor local consiliul ătesc Zastîncă din 24.07.2009 lui xxx i-a fost atribuit o cotă de teren echivalentă cu suprafața de 1,5 ha (arabil), cod cadaș nr.786610101 -0,7986 ha și nr.7866102052 cu S-0,7500 ha, care în realitate nu i se cuvine și care a fost atribuită în baza unei cereri cu se dite de falsificare. În baza cererii depuse privind atribuirea cotei de teren echivalen ă și a deciziei consiliului local s. Zastîncă din 24.07.20 xx -a adresat cu o cerere în instanța de judecată, unde în baza hotărîrii Judecătoriei Soroca din 21.03.2014, consiliul local Zastîncă Soroca a fost oblig ă atribuie reclamantului xxx în natură cota de teren echivalentă în mărime deplină prevăzută pentru localitatea respect cu suprța totală de 1,5486 ha, cod cadaștral nr.7866101015 S-0,7986 ha și nr.7866102052 cu S-0,7500 ha, în așa mod cauzînd daune pro ții considerabile intereselor publice.

Potrivit raportului de expertiză nr.5579 din 07.07.2014 s-a constatat, că textul examinat din cererea pe numele primarului s. Zastîncă, Soroca din 23.07.2009 care începe cu cuvinte „Către primăria s. Zastîncă, a fost executat de către cet. Lupașco Raisa. De asemenea se ătura pe cererea din numele lui xxx cu nr. de înregistrare C-85 din 23.07.2009 a fost executată probabil de către cet. Lupașco Raisa lac

Textul examinat din colțul sting din cererea pe numele primarului s. Zastîncă, r-1 Soroca din 23.07.2014 care reprezintă rezol primaruși începe cu cuvintele „De examinat...V. Covalciuc, și semnătura acestuia aplicată, a fost executat de către cet. xxx.

Tot eș, xxx, la 23.07.2009, exercitînd funcția de primar al primăriei s. Zastîncă, r-1 Soroca și fiind persoană cu funcție de răspund aflî -se în incinta primăriei din s. Zastîncă, r-1 Soroca, avînd intenția și urmărînd scopul falsificării unui document oficial fals, care aco drepturi sau eliber ă de obligații, de comun acord și prin înțelegere prealabilă cu fratele său xxx, în așa mod urmărînd un interes perso profitînd de f ția deținută, a chemat-o în biroul său de serviciu pe subalterna sa Lupașco Raisa care activa la primăria din s. Zastîncă calitate de percepător fiscal, ă care i-a indicat acesteia să scrie o cerere sub dictarea sa din numele fratelui său xxx, adresată primăriei Zastînc -1 Soroca. Conținutul textului din cerere prevedea solicitarea de a i se atribui lui Covalciuc Iurii un lot de teren echivalent. În ac

mod, L șco Raisa, la solicitarea lui xxx, față de care se afla în relații de subordonare a întocmit personal sub dictarea lui xxx cererea numele lui Covalciuc Iurii, precuși personal a semnat-o prin metoda imitării semnăturii, drept mostră fiindu-i prezentată o semnătură de c primarul xxx, care din spusele ultimului a ținea lui Covalciuc Iurii, Ulterior, xxx, avînd calitatea de primar al s. Zastînca, r-1 Soroca, a vi cu se ătura sa cererea întocmită de către Lupașco Raisa din numele fratelui său xxx în partea stîngă de sus a cererii, dispunînd ca aceasta fie examiă la ședința consiliului sătesc, deși potrivit ției nr.58 din 29.07.2009 acesta se afla în concediul anual începînd cu 01.07.2 ă la 05.08.2009. Astfel, în baza cererii depuse, prin votul majorității consilierilor locali ai consiliului sătesc Zastînca din 24.07.2009 lui xxx fost atribuit o ă de teren echivalentă cu suprafața de 1,5 ha (arabil), cod cadastral nr.7866101015 S-0.7986 ha și nr.7866102052 cu S-0,7 ha, care în realitate nu i se cuviși care a fost atribuită în baza unei cereri cu semne vădite de falsificare. În baza cererii depuse priv atribuirea cotei de teren echivală și a deciziei consiliului local s. Zastînca din 24.07.2009, xxx s-a adresat cu o cerere în instanța de judec unde în baza ărării Judecătoriei Soroca din 21.03.2014, consiliul local Zastînca, r-1 Soroca a fost obligat să atribuie reclamantului xxx naă cota de teren echivalentă în mărime deplină prevăzută pentru localitatea respectivă cu suprafața totală de 1,5486 ha, cod cadas nr.786610101 -0,7986 ha și nr.7866102052 cu S- 0,7500 ha, în așa mod cauzînd daune în proporții considerabile intereselor publice.

Potrivit raportului de expertiză nr.5579 din 07.07.2014 s-a constatat, că textul examinat din cererea pe numele primarului s. Zastînca, Soroca din 23.07.2009 care începe cu cuvînt „Către primăria s. Zastînca” a fost executat de către cet. Lupașco Raisa. De asemenea se ătura pe cererea din numele lui xxx cu nr. de înregistrare C-85 din 23.07.2009 a fost executată probabi ătre cet. Lupașco Raisa Iac

Textul examinat din colțul stîng din cererea pe numele primarului s. Zastînca, r-1 Soroca din 23.07.2014 care reprezintă rezol primaruși începe cu cuvintele „De examinat...xxx., și semnătura acestuia aplicată, a fost executat de către cet. xxx.

xxx prin luna iulie 2009, avînd intenția și urmărind scopul obținerii ilegale a unui sector de teren care nu i se cuvine, aflat la bala p ăriei din s. Zastînca, r-1 Soroca, de comun acord și prin înțelegere prealabilă cu cet. xxx, care la acel moment exercita mandatul de pri al s. Zastînc -1 Soroca, prin intermediul ultimului, a prezentat la ședința consiliului local din 24 iulie 2009 o cerere din numele său care a f s ă de către receptorul fiscal Lupașco Raisa la solicitarea lui xxx, cu semne vădite de falsificare, prin care a solicitat să-i fie atribuită o c de teren echivală. Astfel, în baza cererii depuse, prin votul majorității consilierilor locali ai consiliului sătesc Zastînca din 24.07.2009 lui xx a fost atribuit o ă de teren echivalentă cu suprafața de 1,5 ha (arabil), cod cadastral nr.7866101015 S-0,7986 ha și nr.7866102052 cu 0,7500 ha, care în realitate nu i se cuviși care a fost atribuită în baza unei cereri cu semne vădite de falsificare. În baza cererii depuse priv atribuirea cotei de teren echivală și a deciziei consiliului local s. Zastînca din 24.07.2009, xxx s-a adresat cu o cerere în instanța de judec unde în baza ărării Judecătoriei Soroca din 21.03.2014, consiliul local Zastînca, r-1 Soroca a fost obligat să atribuie reclamantului Covale Iurie în naă cota de teren echivalentă în mărime deplină prevăzută pentru localitatea respectivă cu suprafața totală de 1,5486 ha, cod cadas nr.786610101 -0,7986 ha și nr.7866102052 cu S-0,7500 ha.

Potrivit raportului de expertiză nr.5579 din 07.07.2014 s-a constatat, că textul examinat din cererea pe numele primarului s. Zastînca, Soroca din 23.07.2009 care începe cu cuvînt „Către primăria s. Zastînca., a fost executată de către cet. Lupașco Raisa. De asemenea se ătura pe cererea din numele lui xxx cu nr.de înregistrare C-85 din 23.07.2009 a fost executată probabil de către cet. Lupașco Raisa Iaco

Textul examinat din colțul stîng din cererea pe numele primarului s. Zastînca, r-1 Soroca din 23.07.2014 care reprezintă rezol primaruși începe cu cuvintele „De examinat...xxx., și semnătura acestuia aplicată, a fost executat de către cet. xxx.

Nefiind de acord cu sentința instanței de fond aceasta a fost în termen contestată cu apel de către inculpatul xxx, care a sol ic admiterea apelului, casarea se ței Judecătoriei Soroca din 14.12.2015 integral și pronunțarea unei sentințe de achitare.

În motivarea apelului a indicat, că constatarea instanței de judecată este nefondată și nelegitimă, deoarece, în cadrul ședințelor de judec n-a examinat dar nici stabilit faptul atribuirii ilegale lui xxx a terenului de pămînt cu o suprafață de 1,5 ha, deoarece acesta avea dreptul le la un teren agri

La fel a invocat și faptul, că faptul legalității atribuirii terenului de pămînt este confirmat prin Hotărîrea Consiliului local Zastînca 24.07.2009, dși prin hotărîrea judecătoriei Soroca, legalitatea căreia a fost confirmată de către Curtea de Apel Bălți și Curtea Supremă J ție.

De asemenea, a menționat că în cadrul anchetei preliminare xx a confirmat faptul, că cererea prezentată lui pentru vizualizare, des atribuirea unui teren d ămînt de către Primăria s. Zastînca, nu este scrisă de el, însă o cerere analogică, scrisă de el personal, acesta a dep o în P ăria s. Zastînca. În temeiul cererii depuse de către el personal, consiliul local Zastînca, legal trebuia să-i atribuie un teren de pămînt care avea drep

A mai arătat, că cele expuse supra au fost confirmate în cadrul ședinței de judecată de către martorii xxx, fostul inginer cadastral, x fosta secr ă al consiliului local Zastînca în an. 1989.

A indicat, că conform depozițiilor martorilor și materialelor anchetei preliminare, el nu a participat în cadrul ședinței consiliului lo Zastîn și nu avea cum, dar nici de unde să cunoască care cerere a examinat Consiliul local-cea scrisă de dînsul sau altă cerere, scrisă numele l

A mai atras atenția instanței de apel și asupra faptului că depozițiile martorului Lupașco Raisa, care a confirmat că la indicația lui x dînsa a scris o cerere din numele lui xxx despre atribuirea terenului d ămînt nu sunt relevante și nu confirmă prin nimic ilegalitatea acțiunii lui xxx, încadrate d ătre organul de anchetă, dar și de către instanța de judecată în baza prevederilor art. 361 alin. (2) lit.b) Cod penal.

În contextul susținerii celor invocate s-a referit și la prevederile art. 53 alin. (g) Cod penal, și art. 285 alin. (1) pct. 7) CPP.

În ședința instanței de apel inculpatul xxx a susținut apelul declarat menționînd, că în afară de cererea care a fost prezentată la prim pentru atribuirea cotei de terne a fost aneă și copia carnetului de muncă în baza căruia s-a decis.

Avocatul inculpatului Dorel Țurcanu a susținut integral cererea de apel depusă de clientul său menționînd că în cadrul examinării cauzei ins țta de fond niciodată nu s-a examinat legalitatea sau ilegalitatea atribuirii terenului la care instanța face referire.

Procurorul participant Valeriu Dubăsari în ședința instanței de apel a solicitat respingerea apelului declarat de inculpatul xxx, consider soluția adoptată de instanța de fond este una legală.

Pe parcursul judecării apelului pe motiv că prin apel se solicită emiterea uni decizii de achitare a inculpatului, a fost admis demer procurorului privind cercetarea suplime ă a probelor fiind cercetate.

Volumul I:

ordona țta de începere a urmăririi penale din 14.02.2014 în baza art. 361 alin. 2 lit. b) CP (f.d.1);

demersul din 13.10.2014 adresat procurorului Dire ției de control a urmăririi penale și a asistenței metodice cu indicarea motivelor (f.d.19)

ordona țta din 20.10.2014, semnată de Procurorul General, prin care a fost dispusă efectuarea urmăririi penale de către organul de urmă

peă a organului de poliție Soroca (f.d.21);

ordona țta de conexare a cauzelor penale din 28.10.2014 (f.d.22);

raport de autosesizare a o țterului de urmărire penală din 13.02.2014 (f.d.30-31);

scrisoare prin care a fost expediat în adresa șefului IP Soroca demersul primarului s. Zastînca xxx privind dispunerea începerii urmă

penale în pînă la xxx și xxx (f.d.35);
demersul consiliului local Zastînca semnat de către primarul s. Zastînca xxx adresat procurorului r-ului Soroca cu solicitarea încep
uării penale în pînă la xxx și xxxx (f.d.36);
proces-verbal nr. 8 din 24.07.2009 a consiliului local cu indicarea datelor care au fost discutate (f.d.37-41);
extras din decizia nr. 8/6 din 24.07.2009 (f.d.42)
sesizarea viza de consiliu local s. Zastînca din 28.08.2009 (f.d.43);
extras din decizia nr. 13/4 din 03.12.2009 prin care a fost admisă sesizarea Direcției Teritoriale de Control Administrativ Soroca cu abrogarea
deciziei 8/6 din 24.07.2009 (f.d.4)
hotărîrea judecătorească Soroca din 24.03.2011 (f.d.45);
extras din decizia 7/1 din 29.04.2013, a fost luat act de Hotărîrea Judecătorească Soroca din 23.01.2011 cu executarea hotărîrii respect
(f.d.4)
încheierea privind încetarea procedurii de executare din 05.06.2013 (f.d.48)
dispoziție extras nr. 58 din 29.06.2009 cu privire la acordarea concediului anual primarului V. Covalciuc (f.d.49);
adeverință din 14.02.2014 (f.d. 50);
adeverință eliberată de Primarul s. Zastînca la 14.02.2014 (f.d.57);
ordonația și procesul-verbal de ridicare din 25.06.2014 cu înscrisurile din registrul unde cu nr. 85 se află înregistrarea cererii lui xxx
23.07.2009 (f.d.-60);
ordonația și procesul-verbal de ridicare a copiilor din registrele petițiilor (f.d.68-69);
registru pe țările pe anul 2009-2010 (f.d.70-73);
proces-verbal de cercetare la fața locului din 27.01.2014 și proces-verbal de examinare a obiectului din 15.02.2014 (f.d.74-75);
ordonația de recunoaștere și atașare a corpurilor delictive la dosarul penal din 14.02.2014, cererea cu nr. c-85 din 23.07.2009 (f.d.76-77);
proces-verbal de cercetare la fața locului din 11.02.2014 (f.d.78);
raport de constatare tehnic -științifică nr. 183 din 13.02.2014 (f.d.81-85);
ordonația de colectare a mostrelor din 29.03.2014 (f.d.86);
proces-verbal de colectare a mostrelor pentru cercetare comparativă din 29.03.2014 (f.d.87);
raport de expertiză nr. 5579 din 07.07.2014 (f.d.97-103);
adeverință eliberată de Primăria s. Zastînca la data de 14.02.2014 (f.d.128);
proces-verbal de confruntare dintre Lupașco Raisa și bănuitul xxx cu participarea apărătorului (f.d.135);
ordonația privind scoaterea persoanei Lupașco Raisa de sub urmărirea penală din 06.10.2014 în baza art. 361 alin. (2) lit. b) Cod pe
(f.d. -137);
ordonația privind dispunerea căutării învinutului xxx din 09.06.2014 (f.d.172);
ordonația de reținere a persoanei pentru a fi pusă sub învinuire și anume a lui xxx din 25.06.2014 (f.d.175);
proces-verbal de reținere a lui xxx din 26.06.2014 (f.d.177);
ordonația de începere a urmăririi penale din 10.10.2014 în baza art. 327 alin. (1) și 332 alin. (1) Cod penal (f.d.216);
raport de autosesizare a procurorului privind depistarea unor infracțiuni din 08.10.2014 (f.d.217);
proces-verbal de informare a învinutului și a apărătorului despre terminarea urmăririi penale și prezentarea materialelor cauzei penale
participarea lui x și apărătorului acestuia Olșanski Alexandr, careva cereri sau demersuri nu au parvenit (f.d.269);

Volumul II

declarățiile martorului xxx (f.d.54-55);
declarățiile martorului xxx (f.d.57-58).

Judecînd apelul din punctul de vedere al argumentelor invocate, Colegiul penal consideră că acesta urmează a fi admis din alte motive
uătoarele considerente:

Potrivit art.415 alin.(1) pct.3) lit.c) CPP, instanța de apel, judecînd cauza în ordine de apel, admite apelul, casează sentința primei instanțe
și dispune rejudecarea de către instanța a cărei hotărîre a fost anulată. Rejudecarea de către instanța a cărei hotărîre a fost anulată se dispune
numai atunci cînd nu a fost citat inculpatul, nu a asigurat dreptul la interpret, nu a fost asistat de un avocat sau au fost încălcate prevederile
art-35.

Conform art.33 alin.(2) pct.6), CPP, judecătorul nu poate participa la judecarea cauzei și urmează a fi recuzat dacă există circumstanțe
care pun la îndoială rezonabilă imparțialitatea judecătorului.

Conform art.411 CPP, instanța de apel examinează cauza prin extindere cu privire la părțile care nu au declarat apel sau la care acesta
se rează, avînd dreptul de a hotărî și în pînă la lor, fără să creeze acestor părți o situație mai gravă.

Ținînd cont de faptul că prin hotărîrea dată nu se va crea o situație mai gravă inculpatului xxx, Colegiul penal prin decizie se va expune
în pînă la acestuia.

Din materialele cauzei penale urmează că, Judecătorul Diomid Gherman, care a pronunțat sentința în prezenta cauză, anterior a examinat
cauza că la cererea depusă de Covalciuc Iurie către Consiliul local Zastînca, r-l Soroca, Primăria com. Zastînca, r-l Soroca al cărui prima
acel moment era xxx, cu privire la obligarea de a elibera titlu de proprietate asupra terenului de încasarea prejudiciului mater și moral, as
prin hotărîre obligînd Primăria com. Zastînca, r-l Soroca de a elibera lui xxx titlu de proprietate a terenului cu atribuirea terenului în nat
anume asupra aceluși teren, în pînă la căruia a fost scrisă cererea prin care a solicitat să-i fie atribuită o cotă de teren echivalent, cererea d
fiind obiect al compoziției de infracțiune incriminate inculpaților xxx și xxx, fapt ce creează suspiciuni în pînă la imparțialității și obiectivității
judecătorești.

În asemenea circumstanțe, fiind în prezența temeiului prevăzut de art.33 alin.(2) p.6) CPP, Colegiul penal va admite apelul, va casa
sentința judecătorească Soroca din 14 decembrie 2015, și va remite cauza la rejudecare în aceeași instanță în alt complet de judecată.

La fel, din aceleași motive, Colegiul penal va casa și încheierea judecătorească Soroca din 19 mai 2015, privind respingerea declarației
înere a judecătorului Diomid Gherman de la judecarea cauzei penale privind învinuirea lui xxx de comiterea infracțiunilor prevăzute de art.
alin.(1), 332 alin(1) Cod pe și xxx de săvîrșirea infracțiunii prevăzută de art.361 alin.(2) lit.b) Cod penal.

Pentru motivele expuse, în temeiul art.415 alin.(1) pct.3) lit.c) CPP, Colegiul penal,

DECIDE:

Admite apelul declarat de inculpatul xxx împotriva sentinței judecătorești Soroca din 14 decembrie 2015.

Casează total sentința judecătorească Soroca din 14.12.2015 și încheierea judecătorească Soroca din XXXXXXXXXX privind respingerea cer

deținere a judecătorului Diomid Gherman în cauza lui xxx, cu restituirea cauzei la rejudecare în aceeași instanță în alt complet de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată în ședință publică la data de 15 iulie 2016.

Președinte - judecător :

Rotaru Ala

Judecători :

Pușca Dumitru

Burdeniuc Ruslana